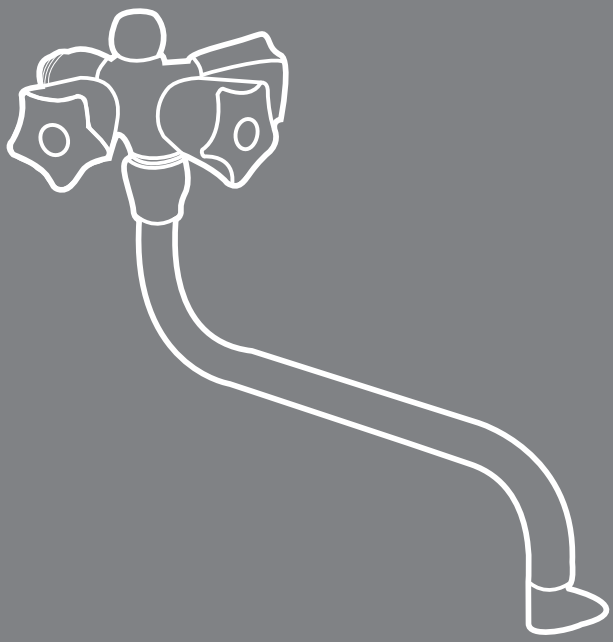
CA65

Montage- und Bedienungsanleitung / Garantiebedingungen • Manuel de montage-et d'utilisation / Conditions de garantie • Instrucciones de montaje y empleo / Condiciones de garantía • Návod k montáži a obsluze / Záruční podmínky • Montage- en bedieningshandleiding / Garantievoorwaarden • Návod na montáž a používanie / Záručné podmienky • Istruzioni di montaggio e uso / Condizioni di garanzia • Instrucţiuni de montare şi utilizare / Condiţii de garanţie • Üzembe helyezés és használati útmutató / garancia • Manual de montagem e utilização / condições da garantia • Navodila za montažo in uporabo/ Garancijski pogoji



(D) Beachten Sie bitte folgende Punkte vor der Montage:

- Die Montage sollte nur durch fachkundige Personen durchgeführt werden unter der Berücksichtigung der DIN1988.

- Bevor Sie mit der Montage beginnen, stellen Sie bitte die Wasserzufuhr (im Idealfall den Hauptwasserhahn an der Wasseruhr) ab.

- Bitte achten Sie darauf, dass alle Dichtungen während der Montage richtig sitzen. (unbedingt prüfen – Wasserschäden möglich)

- Die Armatur ist zur Verwendung in privaten Haushalten und ausschließlich nur in Räumen mit einer Temperatur über 0° C geeignet. Sollte Frostgefahr bestehen, ist die Wasserzufuhr zu unterbrechen und die Armatur muss restentleert werden.

- Immer vor der ersten Nutzung und wenn eine Armatur über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wurde, sollten Sie eine größere Menge Wasser ablaufen lassen, bevor Trinkwasser entnommen wird!

- **Wichtiger MONTAGE-Hinweis:**
  Beachten Sie die Montagehinweise des Herstellers von dem Kochendwassergerät.

(F) Avant le montage, veuillez noter les points suivants :

- Le montage ne doit être effectué que par des personnes qualifiées et en respectant la DIN1988.

- Avant de commencer le montage, coupez l'alimentation en eau (idéalement le robinet d'eau potable du compteur d'eau).

- Faites attention à ce que tous les joints tiennent bien pendant le montage. (à vérifier obligatoirement - risque de dégâts des eaux)

- Ce robinet convient pour une utilisation à la maison et exclusivement dans des pièces où la température est supérieure à 0° C. S'il y a un risque de gel, il faut couper l'alimentation en eau et vidanger complètement le robinet.

- Avant la première utilisation et quand un robinet n'a pas servi pendant un certain temps, il faut toujours faire couler une certaine quantité d'eau avant de tirer de l'eau potable !

- **Consigne importante pour le MONTAGE :**
  Respecter les consignes de montage du fabricant de la bouilloire électrique.

(E) Tenga en cuenta los siguientes puntos antes del montaje:

- Únicamente el personal experto debe realizar el montaje teniendo en cuenta la norma DIN1988.

- Antes de empezar el montaje, cierre el suministro de agua (preferentemente en la llave principal de la cañería).

- Asegúrese de que todas las juntas están bien colocadas durante el montaje. (comprobar sin falta – posibilidad de daños por agua)

- La grifería está diseñada para su utilización en hogares privados y únicamente en habitaciones con una temperatura superior a 0° C. Si existe peligro de heladas, debe interrumpirse el suministro de agua y la grifería debe vaciarse.

- Antes del primer uso y siempre que la grifería haya estado sin usarse durante un período prolongado hay que dejar salir una gran cantidad de agua antes de utilizar agua para beber!

- **Instrucción de MONTAJE importante:**
  Siga las indicaciones de montaje del fabricante del hervidor.

(CZ) Před montáží je zapotřebí dodržet následující body:

- Montáž by měli provádět pouze odborníci a měli by dbát informací uvedených v DIN1988.

- Před zahájením montážních prací vypněte přívod vody (ideálně hlavní uzávěr vody u vodoměru).

- Dbejte na to, aby všechna těsnění byla během montáže správně usazena. (určitě zkontrolujte – může dojít ke škodám)

- Armaturu lze používat pouze v domácnostech a pouze v místnostech s teplotou nad 0° C. Pokud by hrozil mráz, pak je nutné přerušit přívod vody a armaturu zcela vyprázdnit.

- Před prvním použitím a v případě, že jste armaturu delší dobu nepoužívali, byste měli nechat odtéci větší množství vody a teprve potom odebírat pitnou vodu!

- **důležité upozornění týkající se MONTÁŽE:**
  Řiďte se návodem k montáži výrobce ohřívače vody.

(NL) Let op de volgende punten vóór montage:

- De montage mag alleen door vakkundige medewerkers en met inachtneming van de DIN1988 richtlijn worden uitgevoerd.

- Alvorens met de montage te beginnen, sluit de watertoevoer (idealiter de hoofdkraan op de watermeter) af.

- Let erop dat alle pakkingen tijdens montage goed zitten (altijd controleren – kans op waterschade).

- De armatuur is voor particulier huishoudelijk gebruik en uitsluitend in ruimten met een temperatuur boven 0°C geschikt. Bij kans op vorst, sluit de watertoevoer af en tap de resten uit de armatuur af.

- Altijd voor het eerste gebruik en als een armatuur langere tijd niet werd gebruikt, eerst uitspoelen door er een grotere hoeveelheid water door te laten stromen voordat u drinkwater eruit gebruikt!

- **Belangrijke MONTAGE-aanwijzing:**
  Let op de montageaanwijzingen van de fabrikant van de boiler.

(SK) Pred montážou, prosím, vezmite na vedomie tieto body:

- Montáž by mala byť vykonávaná iba kvalifikovanými osobami za zohľadnenia normy DIN1988.

- Predtým než začnete s montážou, odstavte, prosím, prívod vody (v ideálnom prípade hlavný vodovodný kohút na vodomere).

- Prosím, dbajte na to, aby všetky tesnenia počas montáže správne priliehali. (bezpodmienečne skontrolujte – možné poškodenie vodou)

- Armatúra je vhodná na použitie v súkromných domácnostiach a výlučne len v miestnostiach s teplotou vyššou než 0 C. Ak by bolo riziko výskytu mrazov, je potrebné prerušiť prívod vody a armatúra musí byť bezo zvyšku vyprázdnená.

- Vždy pred prvým použitím, a keď armatúra nebola počas dlhšieho obdobia používaná, by ste mali nechať odtiecť väčšie množstvo vody, prv než začnete odoberať pitnú vodu!

– **dôležitý pokyn k MONTÁŽI:**
Dodržujte montážne pokyny výrobcu ohrievača vody.

(I) **Osservare i seguenti punti prima del montaggio:**

- Il montaggio deve essere eseguito solo da personale qualificato in conformità alla normativa DIN1988.

- Prima di iniziare il montaggio, arrestare l'alimentazione dell'acqua (idealmente, chiudendo il rubinetto centrale sul contatore).

- Durante il montaggio, verificare che tutte le guarnizioni si trovino nella posizione corretta (tale verifica è necessaria, al fine di evitare danni causati dall'acqua).

- La rubinetteria è destinata all'uso privato ed esclusivamente in ambienti con una temperatura superiore a 0° C. Nel caso in cui sussista il rischio di congelamento, interrompere l'alimentazione dell'acqua e svuotare completamente la rubinetteria.

- Nel caso in cui la rubinetteria venga impiegata per la prima volta, oppure non sia stata utilizzata per un periodo prolungato, far scorrere abbondantemente l'acqua prima di berla.

- **Importante avviso per il MONTAGGIO:**
Osservare le indicazioni di montaggio del produttore del boiler.

(RO) **Înainte de a începe montarea consultaţi instrucţiunile următoare:**

- Montarea trebuie efectuată de personal de specialitate, cu respectarea normelor DIN 1988.

- Înainte de a începe montarea opriţi alimentarea cu apă (în mod ideal de la robinetul principal amplasat la apometru).

- Asiguraţi-vă că la montare sunt poziţionate corect toate garniturile (verificaţi întotdeauna – sunt posibile deteriorări datorate apei).

- Această armătură este destinată uzului în domeniul casnic şi numai în încăperi în care temperatura este peste 0° C. Dacă există pericol de îngheţ trebuie oprită alimentarea cu apă, iar armătura trebuie golită de apa rămasă.

- Înainte de prima utilizare şi în cazul în care armătura nu a fost utilizată pentru un interval de timp mai lung lăsaţi să curgă o cantitate mai mare de apă înainte de a bea apa!

- **Indicaţie importantă pentru MONTARE:**
Respectaţi indicaţiile de montaj ale producătorului încălzitorului de apă.

(H) **Kérjük, hogy az alábbi pontokat az összeszerelés előtt vegye figyelembe:**

- Az összeszerelést csak szakismerettel rendelkező személyek végezhetik a DIN1988 figyelembe vételével.

- Mielőtt megkezdené az összeszerelést, kérjük, hogy állítsa le a vízellátást (ideális esetben a fő vízcsapot a vízóránál zárjael).

- Kérjük, ügyeljen arra, hogy az összeszerelés során valamennyi tömítés helyesen illeszkedjen. (mindenképpen ellenőrizze - vízkárok lehetségesek)

- Az armatúra privát háztartásokban való használatra és kizárólag 0° C fölötti hőmérsékletű szobákban alkalmas. Ha fagyási veszély állna fent, akkor a vízellátás meg kell szakítani és az armatúrát ki kell üríteni.

- Mindig az első használat előtt, és ha egy armatúra hosszabb ideig nem lesz használva, nagyobb mennyiségű vizet kell lefolyatnia, mielőtt az ivóvizet kivenné!

- **fontos ÖSSZESZERELÉSI útmutatás:**
Tartsa be az átfolyós vízmelegítő gyártójának szerelési utasításait.

(P) **Antes da montagem, observe os seguintes pontos:**

- A montagem só deve ser efectuada por pessoas qualificadas, observando a norma DIN1988.

- Antes de iniciar a montagem, desligue a entrada de água (o ideal será desligar a torneira da água principal no relógio de água).

- Por favor, assegure-se de que todos os vedantes assentam correctamente durante a montagem. (verificar impreterivelmente – possibilidade de danos na água)

- O equipamento só é adequado para ser utilizado em casas particulares e exclusivamente em compartimentos com uma temperatura superior a 0° C. Se existir perigo de gelo, interromper a entrada de água e esvaziar o equipamento por completo.

- Antes da primeira utilização, e se o equipamento não tiver sido utilizado durante muito tempo, deve deixar escoar uma quantidade maior de água antes de retirar água potável!

- **Indicação de MONTAGEM importante:**
Observe as indicações de montagem do fabricante do aquecedor de água.

(SLO) **Pred montažo upoštevajte naslednje točke:**

- Montažo mora opraviti strokovno usposobljeno osebje z upoštevanjem standarda DIN1988.

- Preden začnete z montažo, prekinite dotok vode (idealno je, da zaprete glavni dotok vode v hiši).

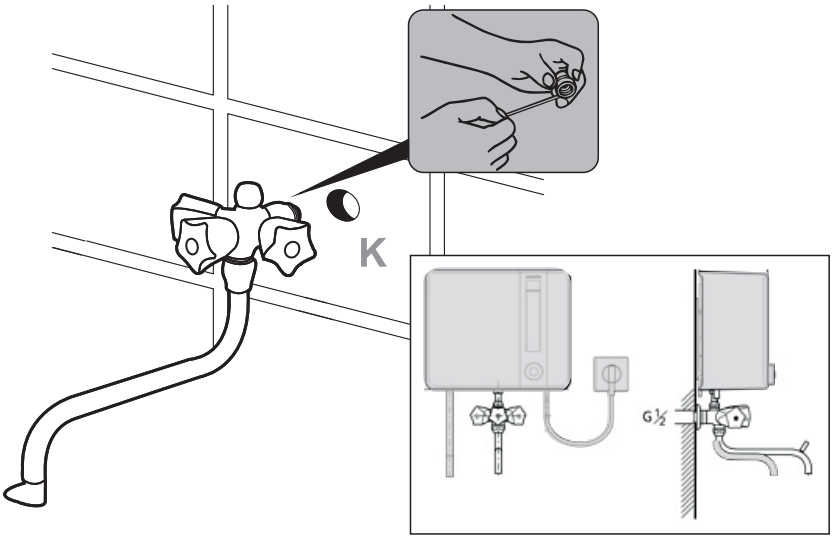
- Med montažo bodite pozorni, da bodo vsa tesnila pravilno nameščena. (Obvezno preverite tesnjenje – morebitne poškodbe zaradi uhajanja vode)

- Armatura je namenjena uporabi v zasebnih gospodinjstvih in le v prostorih s temperaturo nad 0 °C. Če obstaja nevarnost zmrzali, je treba prekiniti dotok vode in iz armature vodo popolnoma izprazniti.

- Pred prvo uporabo ali v primeru, da armatura dolgo časa ni bila v uporabi, morate skozi pipo spustiti večjo količino vode, preden vodo iz nje uporabite kot pitno vodo!

- **Pomemben napotek za MONTAŽO:**
Upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo bojlerja.

Montage- und Bedienungsanleitung • Notice de montage et d'utilisation • Instrucciones de montaje y empleo • Návod k montáži a obsluze • Montage- en bedieningshandleiding • Návod na montáž a obsluhu • Istruzioni di montaggio e d'uso • Instrucţiuni de montare şi utilizare • Összeszerelési- és használati útmutató • Instruções de montagem e operação • Navodilo za montažo in uporabo



(D) **Wichtiger MONTAGE-Hinweis:**
Beachten Sie die Montagehinweise des Herstellers von dem Kochendwassergerät.

(F) **Consigne importante pour le MONTAGE :**
Respecter les consignes de montage du fabricant de la bouilloire électrique.

(E) **Instrucción de MONTAJE importante:**
Siga las indicaciones de montaje del fabricante de hervidor.

(CZ) **důležité upozornění týkající se MONTÁŽE:**
Řiďte se návodem k montáži výrobce ohřívače vody.

(NL) **Belangrijke MONTAGE-aanwijzing:**
Let op de montageaanwijzingen van de fabrikant van de boiler.

(SK) **dôležitý pokyn k MONTÁŽI:**
Dodržujte montážne pokyny výrobcu ohrievača vody.

(I) **Importante avviso per il MONTAGGIO:**
Osservare le indicazioni di montaggio del produttore del boiler.

(RO) **Indicaţie importantă pentru MONTARE:**
Respectaţi indicaţiile de montaj ale producătorului încălzitorului de apă.

(H) **fontos ÖSSZESZERELÉSI útmutatás:**
Tartsa be az átfolyós vízmelegítő gyártójának szerelési utasításait.

(P) **Indicação de MONTAGEM importante:**
Observe as indicações de montagem do fabricante do aquecedor de água.

(SLO) **Pomemben napotek za MONTAŽO:**
Upoštevajte proizvajalčeva navodila za montažo bojlerja.

Es ist darauf zu achten, dass die Armatur waagerecht und nicht verkantet montiert wird. Die Montage sollte nur durch fachkundige Personen durchgeführt werden unter Berücksichtigung der DIN1988.

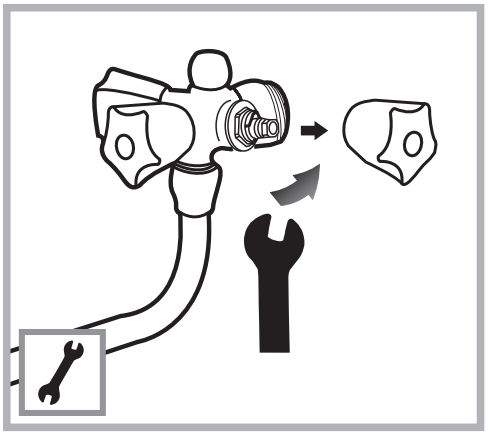
One must observe that the tap is level when mounting and not tilted.
The mounting should be done by a professional personal with regards to the DIN1988.

K

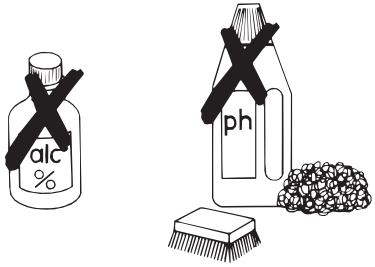
Kaltwasser • Cold water • Eau froide • Acqua fredda • Agua fría • Студена вода • Studená voda • Koldt vand • Κρύο νερό • Hidegvíz • Hladna voda • Koud water • Água fria • Zimna woda • Apă rece • Холодная вода • Kallvatten • Studená voda • Hladna voda • Soğuk su

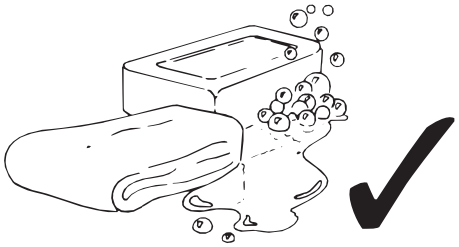
Die Abbildungen dienen nur zur bildlichen Darstellung. Abweichungen vom Produkt sind möglich. Änderungen vorbehalten.
The illustrations serve as visual depictions. Product changes are possible. Subject to change.

Wartung • Manutenzione • Održavanje • Onderhoud• Údržba • Manutenção • Vedligeholdelse • Mantenimiento • Konserwacja • Întretinere • Hizmet • Maintenance • Underhåll • Karbantartás • Údržba • Vzdrževanje • Održavanje • Montagevejledning • Návod k montáži • Ръководство за монтаж • Montaj talimatı • Обслуживание • Υπηρεσία



Pflege • Care • Entretien • Istruzioni per la manutenzione • Cuidado y conservación • Обслужване • Péče • Pleje • Συντήρηση • Ápolás • Njega • Onderhoud • Conservação • Pielęgnacja • Întreţinerea • Уход • Skötsel • Ošetrovanie • Nega • Bakım





(D) **Garantie**

Die Conmetall GmbH & Co. KG Celle leistet für von Ihr gelieferte Sanitärarmaturen Gewähr nach den gesetzlichen Bestimmungen. Die Gewährleistungsfrist beträgt danach 24 Monate, gerechnet vom Tage der Übergabe des Kaufgegenstandes.

Pflegeanleitung:
Sanitär-Armaturen bedürfen einer besonderen Pflege. Beachten Sie bitte Folgende Hinweise:

Verchromte Oberflächen:
sind empfindlich gegen kalklösende Mittel, säurehaltige Putzmittel und alle Arten von Scheuermitteln.

Pflege:
Bei leichter Verschmutzung Reinigung mit Seifenwasser, mit einem weichen Tuch nachpolieren. Kalkablagerung mit Haushaltsessig entfernen.

Bei Nichtbeachtung der Pflegeanleitung muß mit Oberflächenschäden, besonders gerechnet werden. Gewährleistungsansprüche können dann nicht geltend gemacht werden.

Technische Änderungen vorbehalten.

(F) **Garantie**

La société Conmetall GmbH & Co. KG Celle fournit une garantie sur les robinetteries de sanitaires livrées par elle conformément aux prescriptions légales. Le délai de garantie s'élève à 24 mois à compter du jour où l'objet acheté est remis à l'acheteur.

Instructions pour l'entretien:
Les robinetteries de sanitaires nécessitent un entretien particulier. Veuillez respecter les indications suivantes:

Surfaces chromées:
Elles sont sensibles aux détartrants, aux produits de nettoyage contenant des acides, ainsi qu'à tous les types de produits à récurer.

Entretien:
En cas d'encrassement léger, nettoyer avec de l'eau savonneuse, puis astiquer avec un chiffon doux.
Retirer les dépôts calcaires avec du vinaigre de table.

En cas de non-respect des instructions d'entretien, des détériorations de la surface sont possibles. Elles ne donnent pas droit à des prestations de garantie.

Sous réserve de modifications techniques.

(E) Garantía

Conmetall GmbH & Co. KG Celle presta garantía para la grifería sanitaria provista por ella según las disposiciones legales. El plazo para la prestación de la garantía asciende a 24 meses inmediatamente posteriores a la entrega del objeto de compra.

Instrucciones para el cuidado:
las griferías sanitarias requieren un cuidado especial. Por favor observe las siguientes indicaciones:

Superficies cromadas:
son sensibles a los productos para remover los depósitos calcáreos, productos de limpieza ácidos y todo tipo de productos abrasivos.

Cuidados:
en caso de suciedad leve limpiar con agua con jabón, lustrar con un paño suave. Remover los depósitos calcáreos con vinagre de cocina.

Si no se cumplen las instrucciones de mantenimiento, es probable que se produzcan daños en la superficie. En tal caso, las reclamaciones de garantía no serán válidas.

Se reserva el derecho a modificaciones técnicas.

(NL) Garantie

De Conmetall GmbH & Co. KG geeft op door haar geleverde sanitaire toestellen garantie overeenkomstig de wettelijke voorschriften. Dienovereenkomstig bedraagt de garantieperiode 24 maanden, gerekend vanaf de dag van overgave van het koopobject.

Verzorgingsaanwijzingen:
Sanitaire badmonturen behoeven een bijzondere verzorging. Neemt u a.u.b. de volgende wenken in acht:

Verchroomde oppervlakken:
zijn gevoelig voor kalkoplossende middelen, zuurhoudende schoonmaakmiddelen en alle soorten schuurmiddelen.

Verzorging:
Bij geringe vervuiling reiniging met zeepwater, met een zacht doek nawrijven. Kalkafzettingen met huishoudazijn verwijderen.

Verzorging:
Alleen met koud water en zacht doek of zeemleer reinigen.

Bij het niet respecteren van de onderhoudsaanwijzing moet rekening worden gehouden met schade aan het oppervlak. Het recht op garantie vervalt dan.

Technische wijzigingen voorbehouden.

(CZ) Záruka

Spoleènost Conmetall GmbH & Co. KG Celle poskytuje záruku dle zákonných ustanovení na sanitární armatury. Záruèní lhùta èiní 24 mìsícù ode dne pøedání pøedmìtu koupì.

Návod na údrbu:
Sanitární armatury vyadují zvlátní péèi. Dodrujte prosím následující pokyny:

Pochromované povrchy:
jsou citlivé na prostøedky na rozpoutìní vápna, na èistící prostøedky s obsahem kyselin a na vechny druhy prostøedkù na drhnutí.

Údrba:
Pøi lehkém zneèitìní vyèistit mýdlovou vodou, pøeletit jemným hadøíkem. Nánosy vápna odstranit kuchyòským octem.

Při nedodržování návodu k údržbě je třeba počítat s poškozením povrchů. Nároky na záruku tak nemohou být uplatněny.

Technické zmìny vyhrazeny.

(SK) Záruka

Spoloènos» Conmetall GmbH & Co. KG Celle poskytuje za sanitárne armatúry, ktoré dodá, záruku podµa zákonných ustanovení. Záruèná lehota podµa nich èiní 24 mesiacov poèínajúc odo dòa odovzdania predmetu kúpy.

Návod na oetrovanie:
Sanitárne armatúry si vyadujú zvlátnu starostlivos». Prosíme, dodrte nasledujúce pokyny:

Pochrómované povrchy:
sú citlivé na prostriedky na rozpú»anie vápna, na èistiace prostriedky s obsahom kyselín a na vetky druhy prostriedkov na drhnutie.

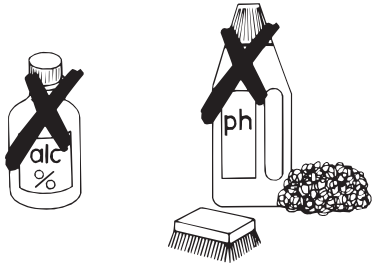
Oetrovanie:
Pri µahkom zneèistení vyèisti» mydlovou vodou, preleti»□ jemnou handrièkou.
Nánosy vápna odstráni» kuchynským octom.

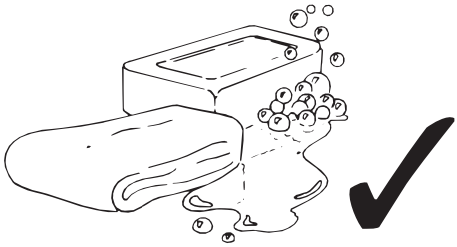
Oetrovanie:
Èisti» len so studenou vodou a jemnou handrou alebo koou.

Pri nedodržaní návodu na ošetrovanie treba počítať s poškodením povrchu. V takom prípade zaniká nárok na záruku.

Technické zmeny vyhradené.

Pflege • Care • Entretien • Istruzioni per la manutenzione • Cuidado y conservación • Обслужване • Péče • Pleje • Συντήρηση • Ápolás • Njega • Onderhoud • Conservação • Pielęgnacja • Întreţinerea • Уход • Skötsel • Ošetrovanie • Nega • Bakım





(I) Garanzia

La Conmetall GmbH & Co. KG di Celle garantisce, nel rispetto delle norme vigenti, la rubinetteria per impianti sanitari da essa fornita. Tale garanzia ha una durata di 24 mesi, a partire dalla data di consegna della merce acquistata.

Istruzioni per la cura
La rubinetteria per impianti sanitari richiede una cura particolare. Si consiglia di attenersi alle seguenti avvertenze.

Superfici cromate
Soffrono l'azione di sostanze anticalcaree, di detergenti acidi e di qualsiasi tipo di sostanze abrasive.

Cura
Eliminare il normale sporco con acqua saponata e lucidare con un panno morbido.
Rimuovere i residui calcarei con aceto.

Cura
Pulire solo con acqua fredda e con un panno morbido o con pelle.

La mancata osservanza delle istruzioni sulla manutenzione può danneggiare le superfici. Inoltre non potranno essere fatti valere i diritti di garanzia.

Con riserva di modifiche tecniche.

(RO) Garanție

Conmetall GmbH & Co. KG Celle asigură garanția de produs conform prevederilor legale numai pentru armaturile sanitare livrate de ea. Garanția este de 24 luni socotite de la predarea produsului la cumpărător.

Instrucțiuni de întreținere:
Armaturile sanitare necesită o deosebită îngrijire. Dați atenție următoarelor instrucțiuni:

Suprafețe cromate:
se deteriorează ușor la contact cu substanțe pentru înlăturarea calculuI, mijloace de curățat acide și abrazive.

Întreținere:
În caz de murdărire ușoară, înlăturați murdăria cu apă și săpun și dați lustru cu o cârpă moale.
Depunerile de calc se pot înlătura cu oțet alimentar.

Întreținere:
Curățați-le numai cu apă rece, cu o cârpă moale sau cu piele de căprioară.

La nerespectarea instrucțiunilor de întreținere pot apărea deteriorări ale suprafeței. În asemenea cazuri garanția nu se mai acordă.

Ne reținem dreptul de a modifica datele tehnice

(H) Garancia

A Conmetall GmbH & Co. KG Celle garanciát vállal az általa szállított egészségügyi armatúráért a törvényes rendeletek szerint. A garancia időtartama 24 hónap a vásárolt tárgy vásárlásának napjától számítva.

Karbantartási útmutatás:
Az egészségügyi armatúráknak különleges karbantartásra van szükségük. Kérjük, ügyeljen a következõ útmutatásokra:

Krómozott felületek:
Érzékenyek a vízkõoldó szerekre, savtartalmú tisztítószerekre és mindenféle súrolószerre.

Tisztítás:
Enyhe piszkolódás esetén tisztítás szappanos vízzel, puha ronggyal utánafényezés.
Vízkõlerakódások háztartási ecettel eltávolíthatók.

Tisztítás:
Csak hideg vízzel és puha ronggyal, vagy bõrrel tisztítható.

A kezelési útmutató figyelmen kívül hagyása esetén felületi károkkal kell számolni.
Ilyen esetben nem érvényesíthető garanciális igény.

Technikai változtatások joga fenntartva.

(P) Garantia

A Conmetall GmbH & Co.KG Celle oferece uma garantia para os equipamentos sanitários por ela fornecidos, segundo as determinações legais. Portanto, o prazo da garantia é de 24 meses, contados a partir da data de entrega do equipamento.

Instruções de conservação:
Os equipamentos sanitários requerem um cuidado especial. Favor, observe as seguintes indicações:

Superfícies cromadas:
São sensíveis contra produtos eliminadores de cal, produtos de limpeza à base de ácidos e todos os tipos de esfregões.

Conservação:
Utilizar água com sabão para eliminar sujeiras leves e em seguida polir com um pano macio.
Remover o cal com vinagre caseiro.

Conservação:
Utilize somente água fria e um pano ou couro macio.

Em caso de não observação do manual de limpeza, podem surgir danos na superfície. Nesse caso, não é possível fazer valer as reivindicações ao abrigo da garantia.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações técnicas.

(SLO) Garancija

Firma Conmetall GmbH & Co. KG Celle Vam daje garancijo za dobavljene sanitarne armature po zakonskih določilih. Garancijski rok znaa po tem 24 mesecev, raèunano od dneva vroèitve predmeta nakupa.

Navodilo za nego:
Sanitarne armature ne potrebujejo neke posebne nege. Upotevajte pa naslednja opozorila:

Kromane povrine:
so obèutljive na sredstva, ki sproèajo kalcij oziroma apnenec, na kislinasta èistila in na vse vrste sredstev za èièenje in poliranje.

Nega:
Pri rahli onesnaenosti se èisti z milnico, z mehko krpo pa se e naknadno spolira.
Obloge od apnenca odstranite z gospodinjskim kisom.

Ob neupoštevanju navodil za vzdrževanje lahko pride do poškodb površine.
V tem primeru garancijskih pravic ni mogoče uveljavljati.

Tehniène spremembe pridrane.

SP

05/2014

CONMETALL GmbH & Co. KG · Hafenstraße 26 · D-29223 Celle · www.conmetall.de